

# POLY<sup>®</sup> NEON

**Polyester  
Stickgarn**

**Polyester  
Embroidery  
Thread**

**Hilo para  
bordar de  
poliéster**

**Filato da  
ricamo in  
poliestere**

**Fil à broder  
polyester**

**Linha para  
bordar de  
poliéster**

**Polyester  
nakış ipliği**

**Вышиваль-  
ные нитки из  
полиэстера**

**涤纶绣花线**

*Including additional colours, the  
new POLYNEON FR (flame retardant)  
and the new POLYNEON 75  
for finest details and sequins!*

All threads in this color card are also ideal for decorative seams

the choice of market leaders

made in Germany

# MADERA<sup>®</sup>

## POLYNEON 40 POLYNEON FR



### POLYNEON 40

gilt als Standard-Garnstärke für alle Stickereien auf stark beanspruchten Textilien und ist in allen abgebildeten Farben erhältlich.

### POLYNEON FR

ist ein innovatives, flammhemmendes Stickgarn für Logos oder Schriftzüge auf schwer entflammaren Textilien wie Berufsbeleidung, Vorhänge, Autositze und überall dort wo effektiver Flammenschutz verlangt wird. POLYNEON 40 FR ist in den Farben erhältlich, die mit einem • gekennzeichnet sind.

### POLYNEON 60

ist feiner als die Garnstärke 40. Ideale Einsatzbereiche sind kleine Schriften und Muster in der Monogramm- und Abzeichenstickerei. POLYNEON 60 ist in den Farben erhältlich, die mit einem • gekennzeichnet sind.

### POLYNEON 75

ist das feinste Polyester-Stickgarn. Es eignet sich perfekt zur Befestigung von Pailletten und zur Realisierung feinsten, filigranen Stickdetails. Erhältlich ist POLYNEON 75 in den Farben, die mit einem • gekennzeichnet sind.

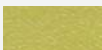
#### Achtung:

Die verschiedenen Garnstärken haben unterschiedliche Strukturen. Der Glanz und Farbton des Garnes wird dadurch beeinflusst und somit können Unterschiede zu den in Garnstärke No. 40 gezeigten Farbfeldern auftreten.

#### Multicolor:

Die spezielle Färbetechnik kann Einfluss auf die Farbfolge und die Farbwirkung haben. Dies macht den besonderen Charme dieses Effektgarnes aus.

1727



1623



1924



1866



1735



1724



1561



1666



1661



1622



1861



1683



1980



1971



1825



1624



1772



1771



1625



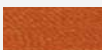
1725



1869



1763



1626



1951



1955



1

## POLYNEON 60 POLYNEON 75

1826



1923



1755



1965



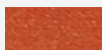
1765



1621



1521



1853



1882



1752



1778



1678



1987



1878



1588



1637



1838



1839



1747



1653



1817



1820



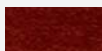
1952



1821



1899



2



## POLYNEON 40

is the standard thickness for all types of embroidery and is available in all colours on the shadecard.

## POLYNEON FR

is an innovative, flame retardant thread for embroidering logos or letters onto flame retardant textiles such as Workwear, Curtains, Car Seats and wherever effective flame retardant properties are required. POLYNEON 40 FR is available in the colours marked with ●.

## POLYNEON 60

is finer than thread count 40. It creates perfect clarity in fine lettering and small details of text, monogram, emblems and badges. POLYNEON 60 is available in the colours marked with ●.

## POLYNEON 75

is the finest polyester embroidery thread. It is perfect for attaching sequins and for producing the finest detailed letters and intricate filigree embroideries. POLYNEON 75 is available in the colours marked with ●.

### Attention:

Naturally, thread construction varies between thicknesses. This influences colours and shades which may appear slightly different between thread counts.

### Multicolor:

The dye technology behind this fascinating thread creates a unique colour sequence and special effect which varies between dye batches, providing individuality to your creations.

# POLYNEON 40 POLYNEON FR

1734	
1754	
1819	
1777	
1779	
1982	
1638 ●	
1974	
1639	
1616	
1915	
1620	
1707	
1781 ●	
1981 ●	
1784 ●●	
1567	
1919	
1917 ●	
1713	
1818	
1941	
1998	
1887	
1983	

# POLYNEON 60 POLYNEON 75

1508 ●	
1509	
1986 ●	
1681	
1994	
1948	
1816 ●●	
1815 ●●	
1786	
1910	
1993	
1909 ●	
1548	
1721	
1584	
1984 ●	
1549	
1921 ●	
1990 ●●	
1787	
1783	
1785	
1835 ●	
1782	
1635 ●	



## POLYNEON 40

es el grueso estándar para todo tipo de bordados y está disponible en todos los colores de la carta.

## POLYNEON FR

es un innovador hilo de bordar retardante al fuego especial para bordar logotipos o letras sobre tejidos difícilmente inflamables, como por ejemplo, ropa de trabajo, cortinas, asientos de automóviles y allí donde se requiera una protección eficaz contra las llamas. POLYNEON 40 FR está disponible en los colores marcados con ●.

## POLYNEON 60

es más fino que el hilo de grosor 40. Se utiliza principalmente para el bordado en monogramas y en emblemas de pequeñas escrituras y diseños. POLYNEON 60 está disponible en los colores marcados con ●.

## POLYNEON 75

es el hilo de bordar de poliéster más fino. Es ideal para fijar lentejuelas y para los detalles más finos y de más filigrana. POLYNEON 75 está disponible en los colores marcados con ●.

### Atención:

Son las diferentes estructuras de los distintos grosores de hilo que influyen en el brillo y en la tonalidad, y por eso se pueden encontrar diferencias de color entre distintos grosores.

### Multicolor:

La técnica especial de tintado puede tener influencia tanto en el orden de colores como en su apariencia. Esto crea el carácter especial de este hilo.

# POLYNEON 40 POLYNEON FR

1709 ●



1710



1788



1833



1633



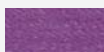
1880 ●



1631



1831 ●



1712



1911



1834



1680



1719



1720



1789



1731



1711 ●



1832



1922 ●●●



1522



1634



1553



1630



1933



1722



# POLYNEON 60 POLYNEON 75

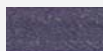
1629



1529



1627



1632



1997



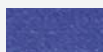
1766 ●



1930



1943



1767 ●



1743



1966 ●●



1566



1830



1676



1642 ●



1532



1842 ●●●



1843 ●



1967



1555



1844



1976



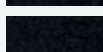
1944 ●



1643 ●●●



1574



# POLYNEON 40 POLYNEON FR

# POLYNEON 60 POLYNEON 75



**POLYNEON 40**  
è il titolo standard per tutti i tipi di ricamo ed è disponibile in tutti i colori della cartella.

**POLYNEON FR**  
è un innovativo filato da ricamo ignifugo per realizzare loghi e scritte su abbigliamento da lavoro, di sicurezza, tende, sedili d'auto e ovunque sia richiesta una protezione antifiama efficace. POLYNEON 40 FR è disponibile nei colori contrassegnati con un ●.

**POLYNEON 60**  
è più sottile rispetto ai fili del titolo 40. I campi di impiego più indicati sono scritte minute nonché motivi di monogrammi ed emblemi ricamati. POLYNEON 60 è disponibile nei colori contrassegnati da ●.

**POLYNEON 75**  
è un filo da ricamo finissimo in poliestere. È ideale per fissare le paillettes e realizzare ricami con particolari fini e minuti. POLYNEON 75 è disponibile nei colori contrassegnati da ●.

### Attenzione:

I diversi titoli di filato hanno strutture differenti. Il colore e la lucentezza possono essere influenzati dalla struttura del filato.

### Multicolor:

La speciale tecnica di tintura influenza la successione e l'effetto dei colori. Questo filato d'effetto ottiene così il suo fascino particolare.

1874 ●



1562



1542



1531



1975



1742 ●



1934 ●



1829



1733 ●



1528



1675 ●



1674



1953 ●



1871



1828 ●



1775



1776



1764



1671



1628



1550



1960 ●



1961



1964 ●



1963



1563



1761



1760



1962



1932



1827 ●



1593



1977 ●



1797



1762



1852



1992



1893



1895 ●



1695



1896



1577



1594



1694



1892



1888



1846 ●



1890



1991



1891





## POLYNEON 40

est l'épaisseur standard pour tous les types de broderie et est disponible dans tous les coloris de la gamme.

## POLYNEON FR

est un fil à broder innovant ignifugé, pour les logos ou les écritures placés sur des tissus difficilement inflammables comme les vêtements professionnels, les rideaux, les sièges de voitures, et partout où l'on exige une protection anti-flamme. POLYNEON 40 FR est disponible dans les coloris marqués d'un ●.

## POLYNEON 60

est plus fin que le fil d'épaisseur 40. Il est idéal pour réaliser les écritures et motifs de petite taille dans la broderie de monogrammes et d'emblèmes. POLYNEON 60 est disponible dans les coloris marqués d'un ●.

## POLYNEON 75

est le fil polyester à broder le plus fin. Il est parfait pour fixer les paillettes et pour réaliser les broderies les plus fines et délicates. POLYNEON 75 est disponible dans les coloris marqués d'un ●.

### Attention:

Les diverses épaisseurs de fil reposent sur des structures différentes, ce qui influence le brillant et la nuance. Ainsi, il peut y avoir des différences par rapport aux nuances illustrées dans l'épaisseur standard No.40.

### Multicolores:

La technique spéciale de teinture peut influencer la suite des coloris et son rendu. Ce qui fait justement le charme particulier de ce fil à effet.

# POLYNEON 40 POLYNEON FR

1645	
1799	
1685	
1677	
1746	
1692	
1592	
1652	
1690	
1996	
1704 ●	
1985	
1879 ●	
1847	
1868	
1780	
1849	
1979	
1647	
1989	
1751	
1750 ●	
1845 ●	
1580	
1703	

# POLYNEON 60 POLYNEON 75

1770	
1748 ●	
1848 ●	
1701 ●	
1650	
1749	
1988 ●	
1851 ●	
1651 ●	
1702	
1900	
1545	
1578	
1903	
1902 ●	
1904	
1970 ●	
1968	
1648 ●	
1768	
1541	
1940 ●	
1649	
1769	
1905	

# POLYNEON 40 POLYNEON FR

# POLYNEON 60 POLYNEON 75



## POLYNEON 40

é a espessura normal para todos os tipos de bordado e está disponível em todas as cores do mostruário.

## POLYNEON FR

um fio de bordar inovador e retardante ao fogo para logótipos ou inscrições em tecidos retardantes às chamas, como vestuário de trabalho, cortinados, bancos de carros e em todos os locais onde é necessária proteção eficaz contra as chamas. POLYNEON 40 FR encontra-se disponível nas cores assinaladas com •.

## POLYNEON 60

é mais fino que a linha de espessura 40. As áreas ideais de utilização são letras pequenas, monogramas e emblemas. POLYNEON 60 encontra-se disponível nas cores assinaladas com •.

## POLYNEON 75

é a linha de bordar mais fina em poliéster. É recomendado para fixar lantejoulas e para os bordados mais finos e delicados. POLYNEON 75 encontra-se disponível nas cores assinaladas com •.

### Atenção:

Naturalmente que, linhas de diferentes espessuras têm diferentes processos de fabrico o que influencia as cores e o brilho, podendo tornar-se ligeiramente diferentes entre elas.

### Multicolor:

A técnica de tingido especial pode ter influência na aparência das cores bem como na sua ordem. Isso cria o carácter especial desta linha.

1668



1705



1669



1798



1969



1568



1569



1795 •



1794



1796



1956 •



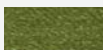
1756 •



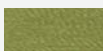
1790



1706



1552



1920



1792 •



1959



1809



1759



1793



1757



1684



1939



1906

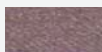


11

1660



1854



1654



1859 •



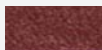
1931



1554



1942



1999



1836



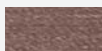
1958



1656



1729



1945 •



1858



1658



1898



1856



1753



1857



1926



1657 •  
•



1659 •  
•



1558



1559



1560



12



## POLYNEON 40

her çeşit nakışta kullanılan standart kalınlıkta bir nakış ipliğidir ve katalogta bulunan tüm renklerde mevcuttur.

## POLYNEON FR

alev almayı geciktirici nitelikteki iş elbiseleri, perdeler, araba koltuklarında logo ve yazılarda ve yanmayı geciktirici özelliklerin gerekli olduğu her yerde kullanılabilen yenilikçi, alev almayı geciktiren bir nakış ipliğidir. POLYNEON 40 FR renkleri kırmızı nokta • ile belirtilmiştir.

## POLYNEON 60

iplik kalınlığı 40 numara'dan daha incedir. İdeal kullanım alanları, monogram ve amblem nakışında küçük yazılar ve desenlerdir. POLYNEON 60 • ile işaretlenmiş renklerde temin edilebilir.

## POLYNEON 75

en ince polyester nakış ipliğidir. Pul sabitlemek ve ince, nakış detaylarını gerçekleştirmek için kuruşuzdur. POLYNEON 75 • ile işaretlenmiş renklerde temin edilebilir.

### Dikkat:

Doğal olarak farklı iplik kalınlıkları farklı yapılarla sahiptir. Renkler ve renk tonları ipliğin yapısından etkilenir ve aynı renklerde farklı iplik kalınlıkları arasında küçük farklılıklar gösterebilir.

### Multicolor:

Bu etkileyici ipliğin arkasındaki boya teknolojisi eşsiz bir renk dizilişi oluşturur ve boya partileri arasında özel etkiler yaratarak sizlerin yaratımlarına bireysellik katar.

# POLYNEON 40 POLYNEON FR

1557 •



1745



1929



1744



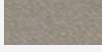
1936



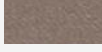
1736



1938



1573



1872



1928



1728 •



1855 •



1884 •



1885



1527



1927



1556



1726



1949 •



1723 •



1870



1773



1973 •



1565



1758



13

# POLYNEON 60 POLYNEON 75

1739



1540



1741 •



1812 •



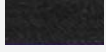
1810 •



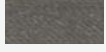
1665



1664



1862



1860 •



1662



1663



1535



1738 •



1682 •



1582 •



1822



1863



1526



1670 •



1673 •



1672 •



1791 •



1538



1730



1957



14





## POLYNEON 40

нить стандартной толщины для всех изделий, подвергающихся частой стирке, предлагаются во всех отображенных тонах.

## POLYNEON FR

это инновационные, огнеупорные нитки для вышивания логотипов или надписей на огнеупорной ткани. Например на рабочей одежде, шторах, автокреслах и везде, где требуется использовать огнеупорные материалы. POLYNEON 40 FR имеется в тонах, отмеченных ●.

## POLYNEON 60

тоньше, чем No. 40. Она идеально подходит для выполнения филигранной работы на монограммах, сложных деталей и вышивки букв. POLYNEON 60 предлагаются в тонах, обозначенных ●.

## POLYNEON 75

это самая тонкая нить из полиэстера. Она идеально подходит к закреплению паёток и реализации самых тонких, филигранных вышивальных работ. POLYNEON 75 предлагается в тонах, обозначенных ●.

### Внимание:

Нитки разной толщины отличаются по структуре. Это влияет на блеск и оттенок цвета. Таким образом могут возникнуть различия к образцу ниток POLYNEON 40, находящихся на цветных полях.

### Мультиколор:

Специальная техника крашения ниток может влиять на порядок окраса нитки и на её цветовой эффект. Это придаёт ниткам особенный шарм.

# POLYNEON 40 POLYNEON FR

1617



1619



1618



1740



1886



1686



1687



1505



1572



1640 ●



1614



1539



1689



1615



1502



1918 ●



1718 ●



1611



1612



1840 ●



1841 ●



1641



1544



1506



1507



15

# POLYNEON 60 POLYNEON 75

1575



1613



1610



1811 ●



1564



1589



1800 ●

black



1805 ●

fluoresc. wht.



1801 ●

super wht.



1802

snow wht.



1804

natural wht.



1803 ●

creme wht.



2800\*



2801\*



\*Die Farben 2800 und 2801 zeichnen sich durch höchste Farbechtheit, wie sie z.B. bei extremer Belastung im Tunnelfinisher-Verfahren gefordert wird, aus. Getestet nach EN ISO 105 P01, Trockenfixierbarkeit.



\*Colours 2800 and 2801 are characterised by the highest colour fastness standards against extreme conditions as required in tunnel dry finisher processes. Tested according to EN ISO P01.

16

# POLYNEON 40



## POLYNEON 40

宝纶系列No.40是涤纶绣花线中的常规细度，普遍用于各种耐用纺织品。色卡上所列颜色均可提供。

## POLYNEON FR

宝纶阻燃是一种创新的阻燃涤纶绣花线。适用于刺绣对阻燃性能有特殊要求的工作服，窗帘，汽车椅套等纺织品的商标或文字。宝纶阻燃No.40可供选择的颜色由●标明。

## POLYNEON 60

宝纶系列No.60比宝纶系列No.40细一些，尤其适合字符组合和徽章中的细小字母及图案的刺绣。宝纶系列No.60可供选择的颜色由●标明。

## POLYNEON 75

宝纶系列No.75是最纤细的涤纶绣花线。非常适合亮片绣和刺绣精美细节。宝纶系列No.75可供选择的颜色由●标明。

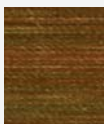
### 注意：

色卡上所有颜色均由宝纶系列No.40展示。不同的绣花线细度在结构上有差异，它对绣花线的光泽和色调可产生影响。即便是同一色号但由于细度不同，其颜色和宝纶系列No. 40色卡上所展示的颜色可有差异。

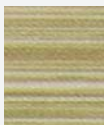
### 多色线：

线上颜色的顺序和整体效果受其特殊染色工艺影响，但这正是它独特的魅力所在。

1510



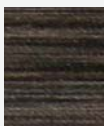
1511



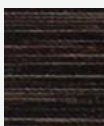
1512



1513



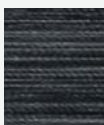
1514



1515



1516



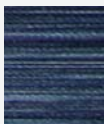
1517



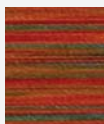
1518



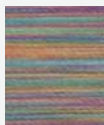
1519



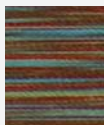
1600



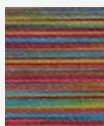
1603



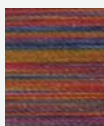
1604



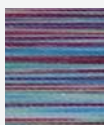
1605



1609



1606



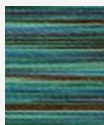
1601



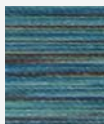
1602



1608



1607



17

Multicolor

18

Multicolor

**POLYNEON 40**  
**POLYNEON FR**

**POLYNEON 60**  
**POLYNEON 75**

1925



1972



1824 •



1883



1995



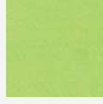
1823 •



1935



1867 •



1599



1850



1950 •



1901



19

Fluorescent

1937 •



1978 •



1946 •



1598



1837 •



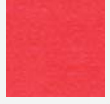
1947



1954



1908 •



1907 •



1597



1596



1595



20

Fluorescent

# FS 30



Art. No. 979  
10 x 2.500m



320 dmax  
290 den

Art. No. 980  
10 x 5.000m



320 dmax  
290 den

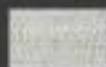
50 % metallis. Polyester  
50 % Polyester

13 colours

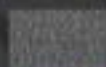
80#12/SAN8 - 90#14



100% Polyester  
100% Polyester  
100% Polyester



3030



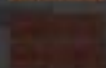
3060



3037



3028



3029

+ 8 additional colours!

**FS 30:** Stonewash, Chlorbehandlung und 95°C Wäsche möglich. Zu empfehlen für Jeans, Berufsbekleidung, Hotel-Wäsche und alle Lederwaren.

**FS 30:** Stonewash, chlorine wash and 95°C (203°F) wash possible. Recommended for jeans, workwear, textiles in hotels and all leather goods.

**FS 30:** Resistente al lavado stone-wash, al cloro y lavados posibles hasta 95°C. Recomendado para vaqueros, ropa de trabajo incluyendo hostelería y todos géneros de cuero.

**FS 30:** Resistente allo stone-wash, al cloro, e lavabile fino a 95°C. Raccomandato su jeans, abbigliamento da lavoro, biancheria per alberghi e tutti gli articoli in pelle.

**FS 30:** Résiste au stone-wash, au chlore et supporte le lavage à 95°C. Recommandé sur les jeans, les vêtements professionnels, les articles d'hôtel et tous les articles de cuir.

# FROSTED MATT 40



Art. No. 940  
10 x 2.500m



90 dmax x 2  
80 den x 2

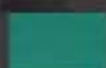
96 % PES  
4 % Ceramic

161 colours

60#8 - 75#11



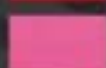
100% Polyester  
100% Polyester  
100% Polyester



7868



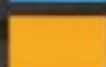
7838



7909



7977



7937

+ 156 additional colours!

**FROSTED MATT 40:** Das erste matte und lichtechte 53ckgarn bringt eine neue Dimension in die Wahrnehmung von Farben!

**FROSTED MATT 40:** The world's first truly matt and light-fast embroidery thread brings a new sensation to the perception of colours!

**FROSTED MATT 40:** El primer hilo de bordar en el mundo realmente mate y resistente a la luz ofrece una dimensión completamente nueva a la percepción de colores!

**FROSTED MATT 40:** Il primo filato da ricamo al mondo veramente opaco e resistente alla luce offre una nuova dimensione nella percezione dei colori!

**FROSTED MATT 40:** Le premier fil à broder au monde qui soit vraiment mat et solide à la lumière - donne une nouvelle dimension à la perception des couleurs!

## POLYNEON 40

Art. No. 919  
10 x 1.000 m



Art. No. 918  
10 x 5.000 m



60#8 - 75#11

dtex 135 x 2  
den 120 x 2

## POLYNEON FR

Art. No. 933  
10 x 2.500 m



60#8 - 75#11

dtex 135 x 2  
den 120 x 2

## POLYNEON 60

Art. No. 924  
10 x 1.500 m



Art. No. 926  
10 x 5.000 m



black white

60#8 - 65#9

dtex 84 x 2  
den 75 x 2

## POLYNEON 75

Art. No. 936  
10 x 2.500 m



Art. No. 935  
10 x 10.000 m



black white

60#8

dtex 55 x 2  
den 50 x 2



△ max. 20g/l active chlorine - max. 30°C - max. 30min

100% Polyester Filament

**MADEIRA Garnfabrik**  
Zinkmattenstraße 38  
Postfach 320  
D-79003 Freiburg  
Germany

Tel. + 49 761-510 40-0  
Fax + 49 761-50 01 01  
service@madeira.de



Tested for harmful substances  
according to Deko-Test® Standard 100  
94.0.6007 Hohenstein

www.madeira.com

made in Germany

# MADEIRA®